VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1042

z 18. júna 2021,

ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o technické špecifikácie a postupy pre systém prepojenia registrov, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/2244

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 zo 14. júna 2017 týkajúcu sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností ([1]), a najmä na jej článok 13i ods. 5 a článok 24,

keďže:

(1) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2015/884 ([2]) sa stanovujú technické špecifikácie a postupy potrebné pre systém prepojenia registrov zriadený smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/101/ES ([3]), ktorá bola kodifikovaná a zrušená smernicou (EÚ) 2017/1132. Ďalšie postupy pre systém prepojenia registrov sa do smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 následne zaviedli smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1151 ([4]). Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/2244 ([5]) sa stanovili zodpovedajúce technické špecifikácie a postupy a zrušilo sa vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/884. Smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2121 ([6]) sa do smernice (EÚ) 2017/1132 zaviedli nové postupy pre systém prepojenia registrov, a to spolu s požiadavkou, aby Komisia do 2. júla 2021 prijala vykonávací akt, ktorým sa stanovia zodpovedajúce technické špecifikácie a postupy.

(2) Je potrebné stanoviť technické špecifikácie, ktorými sa vymedzia metódy výmeny informácií medzi registrom spoločnosti a registrom pobočky v prípade, že pobočka sa zriadi alebo zruší alebo v prípade, že dôjde k zmenám v údajoch a informáciách o spoločnosti.

(3) Je potrebné špecifikovať, ako bude vyzerať podrobný zoznam údajov pri výmene informácií medzi registrom spoločnosti a registrom pobočky, aby sa zabezpečila účinná výmena údajov.

(4) Je potrebné špecifikovať postup a technické požiadavky na pripojenie fakultatívnych miest prístupu Komisie alebo iných inštitúcií, orgánov, úradov alebo agentúr Únie k platforme, aby sa zabezpečili jednotné pravidlá pre zriaďovanie takýchto miest prístupu.

([1]) Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 46.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/884 z 8. júna 2015, ktorým sa stanovujú technické špecifikácie a postupy potrebné pre systém prepojenia registrov stanovený smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/101/ES (Ú. v. EÚ L 144, 10.6.2015, s. 1).

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/101/ES zo 16. septembra 2009 o koordinácii záruk, ktoré sa od obchodných spoločností v zmysle článku 48 druhého odseku zmluvy vyžadujú v členských štátoch na ochranu záujmov spoločníkov a tretích osôb s cieľom zabezpečiť rovnocennosť týchto záruk (Ú. v. EÚ L 258, 1.10.2009, s. 11).

([4]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1151 z 20. júna 2019, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o používanie digitálnych nástrojov a postupov v rámci práva obchodných spoločností (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 80).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/2244 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o technické špecifikácie a postupy pre systém prepojenia registrov, a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/884 (Ú. v. EÚ L 439, 29.12.2020, s. 1).

([6]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2121 z 27. novembra 2019, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia (Ú. v. EÚ L 321, 12.12.2019, s. 1).

(5) Na účely výmeny informácií o diskvalifikovaných osobách na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti, ktorá je stanovená v smernici (EÚ) 2019/1151, je potrebné stanoviť podrobné opatrenia a technické podrobnosti s cieľom zabezpečiť účinnú, efektívnu a rýchlu výmenu informácií.

(6) V záujme zabezpečenia efektívnej výmeny údajov v cezhraničných operáciách je potrebné špecifikovať podrobný zoznam údajov, ktoré sa majú zasielať na účely výmeny informácií medzi registrami a na účely zverejňovania informácií podľa článkov 86g, 86n, 86p, 123, 127a, 130, 160g, 160n a 160p smernice (EÚ) 2017/1132.

(7) V záujme zabezpečenia jednoznačnosti a právnej istoty by sa všetky postupy a technické špecifikácie pre systém prepojenia registrov vyžadované smernicou (EÚ) 2017/1132 mali zahrnúť do jedného vykonávacieho nariadenia. Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/2244 by sa preto malo zrušiť a technické špecifikácie a postupy stanovené v uvedenom vykonávacom nariadení by sa mali zahrnúť do tohto nariadenia.

(8) Na každé spracúvanie osobných údajov podľa tohto nariadenia sa vzťahuje v náležitých prípadoch nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ([7]) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([8]).

(9) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa uskutočnila konzultácia s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý 10. marca 2021 vydal stanovisko.

(10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru na prepojenie centrálnych registrov, obchodných registrov a registrov spoločností,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Technické špecifikácie a postupy pre systém prepojenia registrov uvedený v článku 22 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132 sú stanovené v prílohe.

Článok 2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/2244 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/884 a na vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/2244 sa považujú za odkazy na toto nariadenie.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. júna 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Technické špecifikácie a postupy

Keď sa v tejto prílohe odkazuje na „registre“ myslia sa tým „centrálne registre, obchodné registre a registre spoločností“.

Systém prepojenia registrov sa v tejto prílohe označuje ako „systém prepojenia obchodných registrov“ (ďalej len „systém BRIS“).

1. **Metódy komunikácie**

Systém BRIS využíva na účely prepojenia registrov metódy elektronickej komunikácie založené na službách, ako sú napríklad webové služby.

Komunikácia medzi portálom a platformou a medzi registrom a platformou musí byť individuálna. Komunikácia smerujúca z platformy do registrov môže byť individuálna alebo s viacerými registrami súčasne.

2. **Komunikačné protokoly**

Na komunikáciu medzi portálom, platformou, registrami a fakultatívnymi miestami prístupu sa používajú zabezpečené internetové protokoly, napríklad zabezpečený hypertextový prenosový protokol (Hypertext Transfer Protocol Secure, HTTPS).

Na prenos štruktúrovaných údajov a metaúdajov sa používajú štandardné komunikačné protokoly, napríklad protokol na jednoduchý prístup k objektom (Simple Object Access Protocol, SOAP).

3. **Bezpečnostné normy**

Na účely komunikácie a šírenia informácií prostredníctvom systému BRIS musia technické opatrenia na zabezpečenie minimálnych bezpečnostných noriem v oblasti informačných technológií zahŕňať:

a) opatrenia na zabezpečenie dôvernosti informácií, a to aj prostredníctvom zabezpečených kanálov (HTTPS);

b) opatrenia na zabezpečenie integrity údajov počas ich výmeny;

c) opatrenia na zabezpečenie nespochybniteľnosti pôvodu odosielateľa informácií v rámci systému BRIS a nespochybniteľnosti doručenia informácií;

d) opatrenia na zabezpečenie protokolovania bezpečnostných udalostí v súlade s uznávanými medzinárodnými odporúčaniami pre bezpečnostné normy v oblasti informačných technológií;

e) opatrenia na zabezpečenie overovania a schvaľovania všetkých registrovaných používateľov a opatrenia na overenie identity systémov pripojených k portálu, platforme alebo registrom v rámci systému BRIS.

4. **Metódy výmeny informácií medzi registrom spoločnosti a registrom pobočky**

4.1. *Oznámenie o zverejnení údajov o pobočke*

Na výmenu informácií medzi registrom spoločnosti a registrom pobočky v súlade s článkami 20 a 34 smernice (EÚ) 2017/1132 sa používa táto metóda:

a) register spoločnosti bezodkladne sprístupní pre platformu informácie o začatí a ukončení akéhokoľvek likvidačného alebo konkurzného konania a o výmaze spoločnosti z registra (ďalej len „zverejnené údaje“);

b) v záujme zabezpečenia bezodkladného prijatia zverejnených údajov si register pobočky vyžiada uvedené údaje z platformy. Táto žiadosť môže spočívať v tom, že register pobočky v rámci platformy označí spoločnosti, o ktorých chce získať zverejnené údaje;

c) na základe tejto žiadosti platforma zabezpečí, aby mal register pobočky bezodkladne prístup k zverejneným údajom;

4.2. *Oznámenie o zápise pobočky do registra*

Na výmenu informácií medzi registrom pobočky a registrom spoločnosti v súlade s článkom 28a smernice (EÚ) 2017/1132 sa používa táto metóda:

a) register pobočky bezodkladne zašle správu prostredníctvom systému BRIS do registra spoločnosti („oznámenie o zápise pobočky do registra“);

b) po prijatí oznámenia register spoločnosti bezodkladne zašle správu, ktorou potvrdí prijatie oznámenia („potvrdenie o prijatí oznámenia o zápise pobočky do registra“).

4.3. *Oznámenie o zrušení pobočky*

Na výmenu informácií medzi registrom pobočky a registrom spoločnosti v súlade s článkom 28c smernice (EÚ) 2017/1132 sa používa táto metóda:

a) register pobočky bezodkladne zašle správu prostredníctvom systému BRIS do registra spoločnosti („oznámenie o zrušení pobočky“);

b) po prijatí oznámenia register spoločnosti bezodkladne zašle správu, ktorou potvrdí prijatie oznámenia („potvrdenie o prijatí oznámenia o zrušení pobočky“).

4.4. *Oznámenie o zmenách v dokumentoch a údajoch spoločnosti*

Na výmenu informácií medzi registrom spoločnosti a registrom pobočky v súlade s článkom 30a smernice (EÚ) 2017/1132 sa používa táto metóda:

a) register spoločnosti bezodkladne sprístupní platforme informácie o zmenách v dokumentoch a údajoch spoločnosti („zverejnené údaje“). Správy musia byť vo formáte, ktorý umožňuje pridávanie príloh;

b) v záujme zabezpečenia bezodkladného prijatia zverejnených údajov si register pobočky vyžiada uvedené údaje z platformy. Táto žiadosť môže spočívať v tom, že register pobočky v rámci platformy označí spoločnosti, o ktorých chce získať zverejnené údaje;

c) na základe tejto žiadosti platforma zabezpečí, aby mal register pobočky bezodkladne prístup k zverejneným údajom;

d) po prijatí zverejnených údajov register pobočky bezodkladne zašle správu, ktorou potvrdí prijatie oznámenia („potvrdenie o prijatí oznámenia o zmenách v dokumentoch a údajoch spoločnosti“).

4.5. *Chyby v komunikácii*

Musia sa zaviesť príslušné technické opatrenia a postupy, aby bolo možné riešiť všetky chyby, ku ktorým dôjde v komunikácii medzi registrom a platformou.

5. **Zoznam údajov, ktoré sa majú vymieňať medzi registrami**

5.1. ***Oznámenie o zverejnení údajov o pobočke***

Na účely tejto prílohy sa výmena informácií medzi registrami uvedených v článkoch 20 a 34 smernice (EÚ) 2017/1132 označuje ako „oznámenie o zverejnení údajov o pobočke“. Konanie vedúce k uvedenému oznámeniu sa označuje ako „udalosť zverejnenia údajov o pobočke“.

V prípade každého oznámenia o zverejnení údajov o pobočke uvedeného v bode 4.1 si členské štáty vymieňajú tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita [1]	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydáva toto oznámenie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje týkajúce sa konania		1	Skupina prvkov
Dátum účinnosti	Dátum, keď konanie, ktoré ovplyvňuje spoločnosť, nadobudlo účinnosť	1	Dátum
Druh konania	Druh konania, ktoré viedlo k udalosti zverejnenia údajov o pobočke podľa článku 20 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Kód (začatie likvidácie ukončenie likvidácie začatie a ukončenie likvidácie zrušenie likvidácie začatie konkurzu ukončenie konkurzu začatie a ukončenie konkurzu zrušenie konkurzu výmaz z registra)
Údaje o spoločnosti		1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ktorá je predmetom tohto oznámenia	1	Identifikačný znak Pozri časť 9 tejto prílohy, kde je uvedená štruktúra EUID
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá je predmetom tohto oznámenia	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je spoločnosť zapísaná	1	Text

[1] Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

5.2. *Oznámenie o zápise pobočky do registra*

V prípade každého oznámenia o zápise pobočky do registra uvedeného v bode 4.2 si členské štáty vymieňajú tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydáva toto oznámenie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra, v ktorom je spoločnosť zapísaná	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje o pobočke		1	Skupina prvkov
Dátum zápisu do registra	Dátum, keď bola pobočka zapísaná do registra	1	Dátum
Dátum účinnosti	Dátum, keď zriadenie pobočky nadobudlo účinnosť, ak je k dispozícii	0	Dátum
Názov pobočky, ak sa líši od názvu spoločnosti	Názov pobočky, ktorá je predmetom tohto oznámenia. Ak je názov pobočky totožný s názvom spoločnosti, toto pole by malo zostať prázdne.	0	Text Podľa článku 30 ods. 1 písm. d) smernice (EÚ) 2017/1132
Ďalšie názvy pobočky	Ak má pobočka viac ako jeden názov, môžu sa uviesť ďalšie názvy.	0...n	Text
EUID	Jedinečný identifikačný znak pobočky, ktorá je predmetom tohto oznámenia	1	Identifikačný znak
Adresa pobočky	Adresa pobočky, ktorá je predmetom tohto oznámenia	1	Úplná adresa
Údaje o spoločnosti		1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ku ktorej daná pobočka patrí	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak

Právna forma	Druh právnej formy	0	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá je predmetom tohto oznámenia	0	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

5.3. *Oznámenie o zrušení pobočky*

V prípade každého oznámenia o zrušení pobočky uvedeného v bode 4.3 si členské štáty vymieňajú tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydáva toto oznámenie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra, v ktorom je spoločnosť zapísaná	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje o pobočke		1	Skupina prvkov
Dátum výmazu pobočky z registra	Dátum, keď bola pobočka vymazaná z registra	1	Dátum
Dátum účinnosti	Dátum, keď zrušenie pobočky nadobudlo účinnosť, ak je k dispozícii	0	Dátum
Názov pobočky, ak sa líši od názvu spoločnosti	Názov pobočky, ktorá je predmetom tohto oznámenia. Ak je názov pobočky totožný s názvom spoločnosti, toto pole by malo zostať prázdne.	0	Text Podľa článku 30 ods. 1 písm. d) smernice (EÚ) 2017/1132
Ďalšie názvy pobočky	Ak má pobočka viac ako jeden názov, môžu sa uviesť ďalšie názvy.	0...n	Text
EUID	Jedinečný identifikačný znak pobočky, ktorá je predmetom tohto oznámenia	1	Identifikačný znak

Údaje o spoločnosti		1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ku ktorej daná pobočka patrí	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy	0	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá je predmetom tohto oznámenia	0	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

5.4. *Oznámenie o zmenách v dokumentoch a údajoch spoločnosti*

V prípade každého oznámenia o zmenách v dokumentoch a údajoch spoločnosti uvedeného v bode 4.4 si členské štáty vymieňajú tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydáva toto oznámenie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra, v ktorom je pobočka zapísaná	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje týkajúce sa konania		1	Skupina prvkov
Druh konania	Druh konania, ktoré viedlo k oznámeniu o zmenách v dokumentov a údajoch spoločnosti	1	a) zmena názvu spoločnosti; b) zmena sídla spoločnosti; c) zmena čísla zápisu spoločnosti v registri; d) zmena právnej formy spoločnosti;

			e) zmena v dokumentoch a údajoch podľa článku 14 písm. d); f) zmena v dokumentoch a údajoch podľa článku 14 písm. f)
Dátum zápisu do registra	Dátum, keď bola zmena v dokumentoch a údajoch spoločnosti zapísaná do registra	1	Dátum
Dátum účinnosti	Dátum, keď zmena v dokumentoch a údajoch spoločnosti nadobudla účinnosť, ak je k dispozícii	0	Dátum
Príslušné údaje, ktoré sa majú aktualizovať, v závislosti od druhu konania	Zmena v údajoch spoločnosti	1	Uveďte jednu z nasledujúcich možností: a) nový a predchádzajúci názov spoločnosti; b) nové a predchádzajúce sídlo spoločnosti; c) nové a predchádzajúce číslo zápisu spoločnosti v registri; d) novú a predchádzajúcu právnu formu spoločnosti; e) nové dokumenty a údaje podľa článku 14 písm. d) (možné prílohy), ktoré zahŕňajú tieto údaje: — či ide o fyzickú alebo právnickú osobu. — V prípade, že ide o fyzickú osobu: — meno, priezvisko, — dátum narodenia, ak je k dispozícii, v opačnom prípade národné identifikačné číslo. — V prípade, že ide o právnickú osobu: — názov spoločnosti, — EUID spoločnosti alebo, ak je k dispozícii, iné číslo zápisu, ak nejde o spoločnosť uvedenú v prílohe II k smernici (EÚ) 2017/1132,

			— právnu formu. — Bez ohľadu na to, či ide o fyzickú alebo právnickú osobu: — adresu (ak je k dispozícii v registri), — či ide o vymenovanie, skončenie funkcie alebo aktualizáciu existujúceho vymenovania, — či sa na osobu vzťahuje článok 14 písm. d) bod i) alebo článok 14 písm. d) bod ii), — v prípade osôb, na ktoré sa vzťahuje článok 14 písm. d) bod i), či už ide o samostatné alebo spoločné zastúpenie s možnosťou poskytnúť v prípade potreby dodatočné informácie v dokumente alebo texte alebo prípadne opis uvedený v dokumente alebo texte, — funkciu, — možnosť poskytnúť dokument alebo text opisujúci možné obmedzenia právomoci zastupovania (napr. hodnota a druh podnikania), — možnosť poskytnúť len dokumenty týkajúce sa osôb, na ktoré sa vzťahuje článok 14 písm. d) bod ii); f) nové dokumenty a údaje podľa článku 14 písm. f) (možné prílohy), ktoré zahŕňajú tieto metaúdaje: finančný rok.
Dodatočné údaje, ktoré sa majú poskytnúť nepovinne v súvislosti s článkom 14 písm. d)	Zmena v údajoch spoločnosti	0...n	Nepovinné údaje: — národné osobné identifikačné číslo, — číslo identifikačného dokladu (preukaz totožnosti, cestovný pas), — štátna príslušnosť/štátne príslušnosti, — miesto narodenia.

Údaje o spoločnosti		1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ku ktorej daná pobočka patrí	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Nové dokumenty a údaje podľa článku 14 písm. f) smernice (EÚ) 2017/1132 sa nezasielajú do registra pobočky, ak dotknutý členský štát uplatňuje možnosť uvedenú v článku 31 druhom odseku uvedenej smernice.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

6. **Cezhraničné operácie**

6.1. *Cezhraničná premena*

6.1.1. Zverejňovanie

a) Na účely zverejnenia uvedeného v článku 86g ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132 register pôvodného členského štátu zašle a sprístupní verejnosti prostredníctvom systému BRIS tieto dodatočné údaje o spoločnosti:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Návrh zmluvy	Návrh zmluvy v zmysle článku 86d smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Iná jazyková verzia	Iná jazyková verzia návrhu zmluvy, ak je k dispozícii	0...n	Dokument
Vyhlásenie o súčasnej finančnej situácii	Vyhlásenie, ktoré sa má poskytnúť, ak sa požaduje podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 86j ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Oznámenie	Oznámenie podľa článku 86g ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument a metaúdaje s týmito informáciami: — názov spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu — lehota na predkladanie pripomienok

Správa nezávislého znalca	Správa nezávislého znalca, ak sa požaduje podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 86g ods. 1 druhým pododsekom	1	Dokument

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Na účely zverejnenia uvedeného v článku 86g ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132 register pôvodného členského štátu zašle a sprístupní verejnosti prostredníctvom systému BRIS tieto dodatočné údaje o spoločnosti:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Údaje o spoločnosti	Spoločnosť (znamená spoločnosť, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu) podľa článku 86b ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu, v registri	1	Identifikačný znak
Register	Register, v ktorom sú uchovávané dokumenty uvedené v článku 14 v súvislosti so spoločnosťou, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Text
Navrhované údaje o premenenej spoločnosti	Premenená spoločnosť podľa článku 86b ods. 5 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy premenenej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Navrhovaný názov	Navrhovaný názov premenenej spoločnosti	1	Text
Navrhované sídlo	Navrhované sídlo premenenej spoločnosti	1	Text
Ďalšie údaje a dokumenty		1	Skupina prvkov

	Odkaz na úpravu	Odkaz na úpravu výkonu práv veriteľov, zamestnancov a spoločníkov, ako sa uvádza v článku 86g ods. 3 písm. c) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
	Podrobnosti o webovom sídle	Podrobnosti o webovom sídle podľa článku 86g ods. 3 písm. d) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.1.2. Zaslanie osvedčenia predchádzajúceho premene

a) V prípade každého zaslania osvedčenia predchádzajúceho premene uvedeného v článku 86n ods. 1 prvom pododseku smernice (EÚ) 2017/1132 zašle register pôvodného členského štátu po vydaní osvedčenia podľa článku 86m ods. 7, 10 a 11 uvedenej smernice registru cieľového členského štátu tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas zaslania	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak zasielajúcej organizácie (obchodný register pôvodného členského štátu)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej sú zasielané údaje adresované (obchodný register cieľového členského štátu)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Údaje o spoločnosti	Spoločnosť (znamená spoločnosť, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu) podľa článku 86b ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu	1	Text

Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá vykonáva cezhraničnú premenu, v registri	1	Identifikačný znak
Navrhované údaje o premenenej spoločnosti	Premenená spoločnosť podľa článku 86b ods. 5 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy premenenej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Navrhovaný názov	Navrhovaný názov premenenej spoločnosti	1	Text
Navrhované sídlo	Navrhované sídlo premenenej spoločnosti	1	Text
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú zaslať		1	Skupina prvkov
Osvedčenie predchádzajúce premene	Osvedčenie predchádzajúce premene v zmysle článku 86m smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Príslušný orgán	Orgán, ktorý vydal osvedčenie podľa článku 86m smernice (EÚ) 2017/1132	1	Text
Dátum vydania osvedčenia	Dátum, kedy bolo osvedčenie vydané	1	Dátum

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Na účely sprístupnenia osvedčenia predchádzajúceho premene prostredníctvom systému BRIS, v súlade s článkom 86n ods. 1 druhým pododsekom smernice (EÚ) 2017/1132, register pôvodného členského štátu zašle tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Navrhované údaje o premenenej spoločnosti	Premenená spoločnosť podľa článku 86b ods. 5 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy premenenej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Navrhovaný názov	Navrhovaný názov premenenej spoločnosti	1	Text
Navrhované sídlo	Navrhované sídlo premenenej spoločnosti	1	Text
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov

Osvedčenie predchádzajúce premene	Osvedčenie predchádzajúce premene v zmysle článku 86m smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument a metaúdaje s týmito informáciami: — príslušný orgán — dátum vydania osvedčenia

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.1.3. Zápis do registra

6.1.3.1. Zápis cezhraničnej premeny do registra

Registre pôvodného a cieľového členského štátu zverejnia a sprístupnia prostredníctvom systému BRIS tieto informácie podľa článku 86p ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132:

a) Údaje, ktoré má poskytnúť register cieľového členského štátu

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť systému BRIS		1	Skupina prvkov
EUID	EUID spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Identifikačný znak
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Zápis do registra v dôsledku cezhraničnej premeny	Údaj, že zápis premenenej spoločnosti do registra je výsledkom cezhraničnej premeny	1	Text
Dátum zápisu do registra	Dátum zápisu premenenej spoločnosti do registra	1	Dátum
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu, v registri	1	Identifikačný znak
Názov spoločnosti	Názov spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Text
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Údaje, ktoré má poskytnúť register pôvodného členského štátu

Register pôvodného členského štátu poskytne príslušné údaje po prijatí oznámenia podľa oddielu 6.1.3.2.

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť systému BRIS		1	Skupina prvkov
EUID	EUID premenenej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Výmaz alebo odstránenie v dôsledku cezhraničnej premeny	Výmaz alebo odstránenie spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu, z registra je výsledkom cezhraničnej premeny	1	Text
Dátum	Dátum výmazu alebo odstránenia spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu, z registra	1	Dátum
Číslo zápisu	Číslo zápisu premenenej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
Názov spoločnosti	Názov premenenej spoločnosti	1	Text
Právna forma	Druh právnej formy premenenej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.1.3.2. Oznámenie cezhraničnej premeny

V prípade každého oznámenia cezhraničnej premeny uvedeného v článku 86p ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132 zašle register cieľového členského štátu do registra pôvodného členského štátu tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydala toto oznámenie (obchodný register cieľového členského štátu)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany

Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej je toto oznámenie adresované (obchodný register pôvodného členského štátu)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Údaje týkajúce sa premeny		1	Skupina prvkov
Dátum účinnosti premeny	Dátum nadobudnutia účinnosti cezhraničnej premeny	1	Dátum
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje o premenenej spoločnosti	Premenená spoločnosť podľa článku 86b ods. 5	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak premenenej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky premenenej spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy premenenej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov premenenej spoločnosti	1	Text
Sídlo	Sídlo premenenej spoločnosti	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je premenená spoločnosť zapísaná	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu premenenej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
Údaje o spoločnosti	Spoločnosť, ktorá vykonala cezhraničnú premenu, podľa článku 86b ods. 1	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

Názov	Názov spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom bola spoločnosť, ktorá vykonala cezhraničnú premenu, zapísaná	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá vykonala cezhraničnú premenu, v registri	1	Identifikačný znak

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

6.2. *Cezhraničné zlúčenie alebo splynutie*

6.2.1. Zverejňovanie

a) Na účely zverejnenia uvedeného v článku 123 ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132 register členského štátu každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, zašle a sprístupní verejnosti prostredníctvom systému BRIS tieto dodatočné údaje o spoločnosti:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Spoločný návrh zmluvy	Spoločný návrh zmluvy v zmysle článku 122 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Iná jazyková verzia spoločného návrhu zmluvy	Iná jazyková verzia spoločného návrhu zmluvy, ak je k dispozícii	0...n	Dokument
Vyhlásenie o súčasnej finančnej situácii	Vyhlásenie, ktoré sa má poskytnúť, ak sa požaduje podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 126b ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Oznámenie	Oznámenie podľa článku 123 ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument a metaúdaje s týmito informáciami: — názov spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí — lehota na predkladanie pripomienok

Správa nezávislého znalca	Správa nezávislého znalca, ak sa požaduje podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 123 ods. 1 druhým pododsekom	1	Dokument

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Na účely zverejnenia uvedeného v článku 123 ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132 register členského štátu každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, zašle a sprístupní verejnosti prostredníctvom systému BRIS tieto dodatočné údaje o spoločnosti:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Údaje o spoločnosti	Údaje o spoločnosti za každú zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1…n	Skupina prvkov
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, v registri	1	Identifikačný znak
Register	Register, v ktorom sú uchovávané dokumenty uvedené v článku 14 v súvislosti so spoločnosťou, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text
Navrhované údaje o novovytvorenej spoločnosti	Novovytvorená spoločnosť	1	Skupina prvkov
Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy novovytvorenej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Navrhovaný názov	Navrhovaný názov novovytvorenej spoločnosti	1	Text
Navrhované sídlo	Navrhované sídlo novovytvorenej spoločnosti	1	Text
Ďalšie údaje a dokumenty		1	Skupina prvkov

	Odkaz na úpravu	Informácie o opatreniach spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, prijatých na účely uplatňovania práv veriteľov, zamestnancov a spoločníkov, ako sa uvádza v článku 123 ods. 3 písm. c) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
	Podrobnosti o webovom sídle	Podrobnosti o webovom sídle podľa článku 123 ods. 3 písm. d) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.2.2. Zaslanie osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu

a) V prípade každého zaslania osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu uvedeného v článku 127a ods. 1 prvom pododseku smernice (EÚ) 2017/1132 zašle register členského štátu spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, po vydaní osvedčenia podľa článku 127 ods. 7, 10 a 11 uvedenej smernice registru členského štátu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas zaslania	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak zasielajúcej organizácie (obchodný register spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej sú zasielané údaje adresované (obchodný register spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Údaje o spoločnosti	Spoločnosť (znamená spoločnosť, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí)	1…n	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, v registri	1	Identifikačný znak

Údaje o spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	Údaje alebo navrhované údaje o spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Skupina prvkov
Právna forma	Druh alebo navrhovaný druh právnej formy spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov alebo navrhovaný názov spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Sídlo	Sídlo alebo navrhované sídlo spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
EUID nadobúdajúcej spoločnosti	Jedinečný identifikačný znak nadobúdajúcej spoločnosti v prípade zlúčenia	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky nadobúdajúcej spoločnosti v prípade zlúčenia (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú zaslať		1	Skupina prvkov
Osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu	Osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu v zmysle článku 127 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Príslušný orgán	Orgán, ktorý vydal osvedčenie podľa článku 127 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Text
Dátum vydania osvedčenia	Dátum, kedy bolo osvedčenie vydané	1	Dátum

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Na účely sprístupnenia osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu prostredníctvom systému BRIS, v súlade s článkom 127a ods. 1 druhým pododsekom smernice (EÚ) 2017/1132, register členského štátu spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, zašle tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje o spoločnosti	Spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia (už existujúca alebo novozaložená)	1	Skupina prvkov
Právna forma	Druh alebo navrhovaný druh právnej formy spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

Názov	Názov alebo navrhovaný názov spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Sídlo	Sídlo alebo navrhované sídlo spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
EUID nadobúdajúcej spoločnosti	Jedinečný identifikačný znak nadobúdajúcej spoločnosti v prípade zlúčenia	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky nadobúdajúcej spoločnosti v prípade zlúčenia (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu	Osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu v zmysle článku 127 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument a metaúdaje s týmito informáciami: — príslušný orgán — dátum vydania osvedčenia

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.2.3. Zápis do registra

6.2.3.1. Zápis cezhraničného zlúčenia alebo splynutia do registra

Registre členských štátov spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, a spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, zverejnia a sprístupnia prostredníctvom systému BRIS tieto informácie podľa článku 130 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132:

a) Údaje, ktoré má poskytnúť register spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť systému BRIS		1	Skupina prvkov
EUID	EUID každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1	Identifikačný znak
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Zápis do registra v dôsledku cezhraničného zlúčenia alebo splynutia	Údaj, že zápis spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, do registra je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Dátum zápisu do registra	Dátum zápisu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, do registra	1	Dátum

	Údaje o každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí		1…n	Skupina prvkov
	Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, v registri	1	Identifikačný znak
	Názov spoločnosti	Názov spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1	Text
	Právna forma	Druh právnej formy spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Údaje, ktoré má poskytnúť register členského štátu každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí

Register členského štátu každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, poskytne príslušné údaje po prijatí oznámenia podľa oddielu 6.2.3.2.

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť systému BRIS		1	Skupina prvkov
EUID	EUID spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Identifikačný znak
EUID	EUID každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1	Identifikačný znak
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Výmaz alebo odstránenie v dôsledku cezhraničného zlúčenia alebo splynutia	Výmaz alebo odstránenie spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, z registra je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Dátum	Dátum výmazu alebo odstránenia spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, z registra	1	Dátum
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, v registri	1	Identifikačný znak
Názov spoločnosti	Názov spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Údaje o každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí		1…n	Skupina prvkov

	Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, v registri	1	Identifikačný znak
	Názov spoločnosti	Názov spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1	Text
	Právna forma	Druh právnej formy spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.2.3.2. Oznámenie cezhraničného zlúčenia alebo splynutia

V prípade každého oznámenia cezhraničného zlúčenia alebo splynutia uvedeného v článku 130 ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132 zašle register členského štátu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, registru členského štátu každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydala toto oznámenie (obchodný register spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej je toto oznámenie adresované (obchodný register každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Údaje týkajúce sa zlúčenia alebo splynutia		1	Skupina prvkov
Dátum účinnosti zlúčenia alebo splynutia	Dátum nadobudnutia účinnosti cezhraničného zlúčenia alebo splynutia	1	Dátum
Druh zlúčenia alebo splynutia	Druh zlúčenia alebo splynutia podľa článku 119 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Kód Cezhraničné zlúčenie podľa článku 119 ods. 2 písm. a) smernice (EÚ) 2017/1132 Cezhraničné splynutie podľa článku 119 ods. 2 písm. b) smernice (EÚ) 2017/1132 Cezhraničné zlúčenie alebo splynutie úplne vlastnenej spoločnosti podľa článku 119 ods. 2 písm. c) smernice (EÚ) 2017/1132

			Cezhraničné zlúčenie podľa článku 119 ods. 2 písm. d) smernice (EÚ) 2017/1132
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje o spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	Spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, v príslušnom členskom štáte	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je zapísaná spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, v registri	1	Identifikačný znak
Údaje o spoločnosti	Údaje o každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí	1…n	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text
Sídlo	Sídlo spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí	1	Text

Názov registra	Názov registra, do ktorého bola spoločnosť, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, zapísaná	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti, ktorá sa podieľa na zlúčení alebo splynutí, v registri	1	Identifikačný znak

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

6.3. *Cezhraničné rozdelenie*

6.3.1. Zverejňovanie

a) Na účely zverejnenia uvedeného v článku 160g ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132 register členského štátu rozdeľovanej spoločnosti zašle a sprístupní verejnosti prostredníctvom systému BRIS tieto dodatočné údaje o spoločnosti:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Návrh zmluvy	Návrh zmluvy v zmysle článku 160d smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Iná jazyková verzia návrhu zmluvy	Iná jazyková verzia návrhu zmluvy, ak je k dispozícii	0...n	Dokument
Vyhlásenie o súčasnej finančnej situácii	Vyhlásenie, ktoré sa má poskytnúť, ak sa požaduje podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 160j ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Oznámenie	Oznámenie podľa článku 160g ods. 1 písm. b) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument a metaúdaje s týmito informáciami: — názov rozdeľovanej spoločnosti — lehota na predkladanie pripomienok
Správa nezávislého znalca	Správa nezávislého znalca, ak sa požaduje podľa vnútroštátneho práva v súlade s článkom 160g ods. 1 druhým pododsekom	1	Dokument

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Na účely zverejnenia uvedeného v článku 160g ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132 register členského štátu rozdeľovanej spoločnosti zašle a sprístupní verejnosti prostredníctvom systému BRIS tieto dodatočné údaje o spoločnosti:

Druh údajov		Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS			1	Skupina prvkov
	Údaje o spoločnosti	Spoločnosť (znamená rozdeľovaná spoločnosť) podľa článku 160b ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
	Právna forma	Druh právnej formy rozdeľovanej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
	Názov	Názov rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
	Sídlo	Sídlo rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
	Číslo zápisu	Číslo zápisu rozdeľovanej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
	Register	Register, v ktorom sú uchovávané dokumenty uvedené v článku 14 v súvislosti s rozdeľovanou spoločnosťou	1	Text
	Navrhované údaje o nadobúdajúcej spoločnosti (alebo každej nadobúdajúcej spoločnosti)	Nadobúdajúca spoločnosť podľa článku 160b ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132	1…n	Skupina prvkov
	Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy nadobúdajúcej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
	Navrhovaný názov	Navrhovaný názov nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
	Navrhované alternatívne názvy	Navrhované alternatívne názvy nadobúdajúcej spoločnosti	0...n	Text
	Navrhované sídlo	Navrhované sídlo nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
	Ďalšie údaje a dokumenty		1	Skupina prvkov
	Odkaz na úpravu	Odkaz na úpravu výkonu práv veriteľov, zamestnancov a spoločníkov, ako sa uvádza v článku 160g ods. 3 písm. c) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
	Podrobnosti o webovom sídle	Podrobnosti o webovom sídle podľa článku 160g ods. 3 písm. d) smernice (EÚ) 2017/1132	1	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.3.2. Zaslanie osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu

a) V prípade každého zaslania osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu uvedeného v článku 160n ods. 1 prvom pododseku smernice (EÚ) 2017/1132 zašle register členského štátu rozdeľovanej spoločnosti po vydaní osvedčenia podľa článku 160m ods. 7, 10 a 11 uvedenej smernice registru každej nadobúdajúcej spoločnosti, tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas zaslania	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak zasielajúcej organizácie (obchodný register rozdeľovanej spoločnosti)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej sú zasielané údaje adresované (obchodný register nadobúdajúcej spoločnosti)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Údaje o spoločnosti	Spoločnosť (znamená rozdeľovaná spoločnosť) podľa článku 160b ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak rozdeľovanej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky rozdeľovanej spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy rozdeľovanej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Sídlo	Sídlo rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu rozdeľovanej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
Navrhované údaje o nadobúdajúcej spoločnosti alebo každej nadobúdajúcej spoločnosti	Nadobúdajúca spoločnosť podľa článku 160b ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132	1…n	Skupina prvkov
Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy nadobúdajúcej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Navrhovaný názov	Navrhovaný názov nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text

Navrhované sídlo	Navrhované sídlo nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú zaslať		1	Skupina prvkov
Osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu	Osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu v zmysle článku 160m smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument
Príslušný orgán	Orgán, ktorý vydal osvedčenie podľa článku 160m smernice (EÚ) 2017/1132	1	Text
Dátum vydania osvedčenia	Dátum, kedy bolo osvedčenie vydané	1	Dátum
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Na účely sprístupnenia osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu prostredníctvom systému BRIS, v súlade s článkom 160n ods. 1 druhým pododsekom smernice (EÚ) 2017/1132, register členského štátu rozdeľovanej spoločnosti zašle tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Navrhované údaje o nadobúdajúcej spoločnosti alebo nadobúdajúcich spoločnostiach	Nadobúdajúca spoločnosť podľa článku 160b ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132	1…n	Skupina prvkov
Navrhovaná právna forma	Navrhovaný druh právnej formy nadobúdajúcej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II
Navrhovaný názov	Navrhovaný názov nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Navrhované sídlo	Navrhované sídlo nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Údaje a dokumenty, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu	Osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu v zmysle článku 160m smernice (EÚ) 2017/1132	1	Dokument a metaúdaje s týmito informáciami: — príslušný orgán — dátum vydania osvedčenia

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.3.3. Zápis do registra

6.3.3.1. Zápis cezhraničného rozdelenia do registra

Registre členského štátu rozdeľovanej spoločnosti a registre nadobúdajúcich spoločností zverejnia a sprístupnia prostredníctvom systému BRIS tieto informácie podľa článku 160p ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132:

a) Údaje, ktoré má poskytnúť register každej nadobúdajúcej spoločnosti

Register každej nadobúdajúcej spoločnosti poskytne príslušné údaje po prijatí oznámenia podľa oddielu 6.3.3.3.

Druh údajov	Opis	Kardinalita [1]	Doplňujúci opis
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť systému BRIS		1	Skupina prvkov
EUID	EUID rozdeľovanej spoločnosti	1	Identifikačný znak
EUID	EUID každej nadobúdajúcej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Zápis do registra v dôsledku cezhraničného rozdelenia	Údaj, že zápis nadobúdajúcich spoločností do registra je výsledkom cezhraničného rozdelenia	1	Text
Dátum zápisu do registra	Dátum zápisu každej nadobúdajúcej spoločnosti do registra	1	Dátum
Číslo zápisu	Číslo zápisu rozdeľovanej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
Názov spoločnosti	Názov rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Právna forma	Druh právnej formy rozdeľovanej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Údaje o ostatných nadobúdajúcich spoločnostiach	Údaje o každej z ostatných nadobúdajúcich spoločností	1…n	
Číslo zápisu	Číslo zápisu nadobúdajúcich spoločností v registri	1	Identifikačný znak
Názov spoločnosti	Názov nadobúdajúcich spoločností	1	Text
Právna forma	Druh právnej formy nadobúdajúcich spoločností	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

[1] Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

b) Údaje, ktoré má poskytnúť register členského štátu rozdeľovanej spoločnosti

Druh údajov	Opis	Kardinalita (1)	Doplňujúci opis
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť systému BRIS		1	Skupina prvkov
EUID	EUID každej nadobúdajúcej spoločnosti	0	Identifikačný znak
Údaje, ktoré sa majú sprístupniť verejnosti prostredníctvom systému BRIS		1	Skupina prvkov
Výmaz alebo odstránenie v dôsledku cezhraničného rozdelenia (v prípade úplného rozdelenia)	Výmaz alebo odstránenie rozdeľovanej spoločnosti z registra je výsledkom cezhraničného rozdelenia	1	Text
Dátum (v prípade úplného rozdelenia)	Dátum výmazu alebo odstránenia rozdeľovanej spoločnosti z registra	1	Dátum
Údaje o nadobúdajúcich spoločnostiach	Údaje o každej nadobúdajúcej spoločnosti	1…n	
Číslo zápisu	Číslo zápisu nadobúdajúcich spoločností v registri	1	Identifikačný znak
Názov spoločnosti	Názov nadobúdajúcich spoločností	1	Text
Právna forma	Druh právnej formy nadobúdajúcich spoločností	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

(1) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

6.3.3.2. Oznámenie cezhraničného rozdelenia podľa článku 160p ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132

V prípade každého oznámenia cezhraničného rozdelenia uvedeného v článku 160p ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132 zašlú registre nadobúdajúcich spoločností registru rozdeľovanej spoločnosti tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita (1)	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydala toto oznámenie (obchodný register každej nadobúdajúcej spoločnosti)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej je toto oznámenie adresované (obchodný register rozdeľovanej spoločnosti)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany

Údaje týkajúce sa rozdelenia		1	Skupina prvkov
Dátum zápisu do registra	Dátum zápisu nadobúdajúcej spoločnosti do registra	1	Dátum
Údaje o nadobúdajúcej spoločnosti	Nadobúdajúca spoločnosť podľa článku 160b ods. 3 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak nadobúdajúcej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky nadobúdajúcej spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy nadobúdajúcej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov nadobúdajúcej spoločnosti v členskom štáte nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Sídlo	Sídlo nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je nadobúdajúca spoločnosť zapísaná	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu nadobúdajúcej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
Údaje o spoločnosti	Rozdeľovaná spoločnosť podľa článku 160b ods. 2	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak rozdeľovanej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky rozdeľovanej spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy rozdeľovanej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Sídlo	Sídlo rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je rozdeľovaná spoločnosť zapísaná	1	Text

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

6.3.3.3. Oznámenie cezhraničného rozdelenia podľa článku 160p ods. 4 smernice (EÚ) 2017/1132

V prípade každého oznámenia cezhraničného rozdelenia uvedeného v článku 160p ods. 4 smernice (EÚ) 2017/1132 zašle register v členskom štáte rozdeľovanej spoločnosti registru každej nadobúdajúcej spoločnosti tieto údaje:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bolo oznámenie zaslané	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydala toto oznámenie (obchodný register rozdeľovanej spoločnosti)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorej je toto oznámenie adresované (obchodné registre nadobúdajúcich spoločností)	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Údaje týkajúce sa rozdelenia		1	Skupina prvkov
Dátum účinnosti rozdelenia	Dátum nadobudnutia účinnosti cezhraničného rozdelenia	1	Dátum
Druh rozdelenia	Druh rozdelenia podľa článku 160b ods. 4 smernice (EÚ) 2017/1132	1	Kód Cezhraničné úplné rozdelenie podľa článku 160b ods. 4 písm. a) smernice (EÚ) 2017/1132 Cezhraničné čiastočné rozdelenie podľa článku 160b ods. 4 písm. b) smernice (EÚ) 2017/1132 Cezhraničné rozdelenie so založením nových nástupníckych spoločností podľa článku 160b ods. 4 písm. c) smernice (EÚ) 2017/1132]
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Údaje o nadobúdajúcich spoločnostiach	Nadobúdajúca spoločnosť podľa článku 160b ods. 3	1…n	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak každej nadobúdajúcej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky každej nadobúdajúcej spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy každej nadobúdajúcej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132

Názov	Názov každej nadobúdajúcej spoločnosti v členskom štáte nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Sídlo	Sídlo každej nadobúdajúcej spoločnosti	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je každá nadobúdajúca spoločnosť zapísaná	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu každej nadobúdajúcej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak
Údaje o spoločnosti	Rozdeľovaná spoločnosť podľa článku 160b ods. 2	1	Skupina prvkov
EUID	Jedinečný identifikačný znak rozdeľovanej spoločnosti	1	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky rozdeľovanej spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak
Právna forma	Druh právnej formy rozdeľovanej spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132
Názov	Názov rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Sídlo	Sídlo rozdeľovanej spoločnosti	1	Text
Názov registra	Názov registra, v ktorom je rozdeľovaná spoločnosť zapísaná	1	Text
Číslo zápisu	Číslo zápisu rozdeľovanej spoločnosti v registri	1	Identifikačný znak

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Oznámenie môže zahŕňať aj technické údaje potrebné na riadny prenos správy.

Výmena informácií zahŕňa aj technické správy, ktoré sú potrebné na účely potvrdenia o prijatí, protokolovania a podávania správ.

7. **Štruktúra štandardného formátu správ**

Výmena informácií medzi registrami, platformou a portálom je založená na štandardných metódach štrukturácie údajov a vyjadruje sa v štandardnom formáte správ, ako napríklad XML.

8. **Údaje pre platformu**

Aby mohla platforma plniť svoje funkcie, musia sa poskytnúť tieto údaje:

a) údaje umožňujúce identifikáciu systémov, ktoré sú k platforme pripojené. Tieto údaje by mohli pozostávať z adresy URL alebo akéhokoľvek iného čísla alebo kódu, na základe ktorých možno jednoznačne identifikovať každý systém v rámci systému BRIS;

b) index jednotlivých údajov uvedených v článku 19 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1132. Tieto údaje sa musia použiť na zaistenie konzistentných a okamžitých výsledkov služby vyhľadávania. Pokiaľ nie sú údaje k dispozícii pre platformu na účely indexácie, členské štáty sprístupnia rovnaké údaje na účely služby vyhľadávania, a to spôsobom, ktorý zaručí rovnakú úroveň služieb, aké poskytuje platforma;

c) jedinečné identifikačné znaky spoločností podľa článku 16 ods. 1 smernice (EÚ) 2017/1132 a jedinečné identifikačné znaky pobočiek podľa článku 29 ods. 4 smernice (EÚ) 2017/1132. Tieto identifikačné znaky sa používajú na zabezpečenie interoperability registrov prostredníctvom platformy;

d) všetky ďalšie prevádzkové údaje, ktoré sú nevyhnutné na to, aby mohla platforma zabezpečiť riadne a účinné fungovanie služby vyhľadávania a interoperabilitu registrov. Uvedené údaje môžu zahŕňať zoznamy kódov, referenčné údaje, glosáre a súvisiace preklady týchto metaúdajov, ako aj údaje o protokolovaní a podávaní správ.

Údaje a metaúdaje, s ktorými platforma narába, sa musia spracovávať a uchovávať v súlade s bezpečnostnými normami uvedenými v bode 3 tejto prílohy.

9. Štruktúra a používanie jedinečného identifikačného znaku

Jedinečný identifikačný znak na účely komunikácie medzi registrami sa označuje ako EUID (európsky jedinečný identifikačný znak).

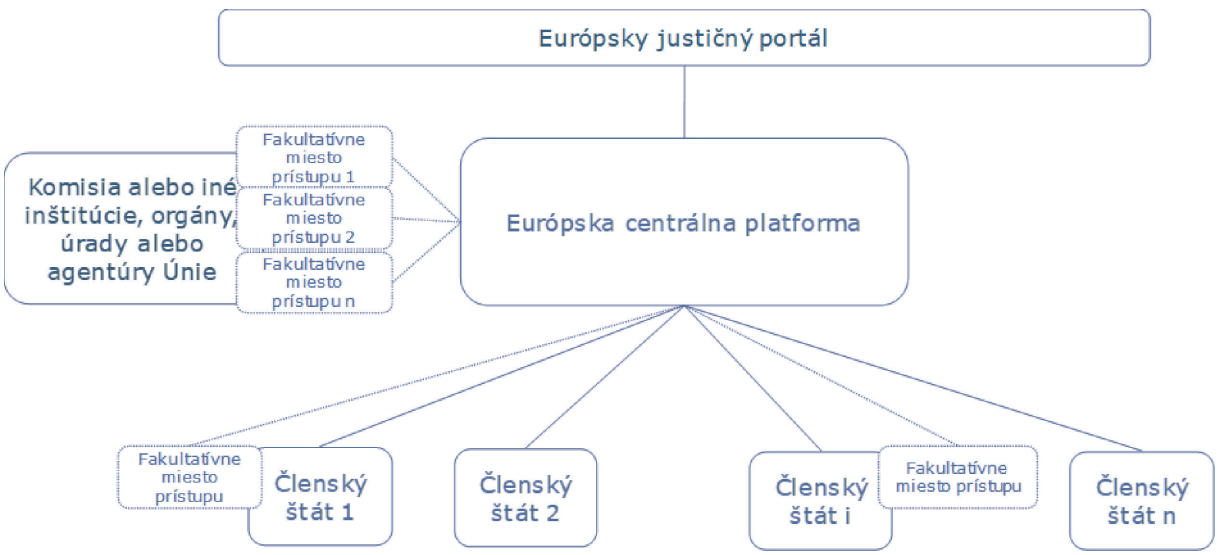
Štruktúra EUID musí byť v súlade s normou ISO 6523 a musí obsahovať tieto prvky:

Prvok EUID	Opis	Doplňujúci opis
Kód krajiny	Prvky, ktoré umožňujú identifikovať členský štát registra	Povinný údaj
Identifikačný znak registra	Prvky, ktoré umožňujú identifikovať vnútroštátny register pôvodu spoločnosti a prípadne pobočky	Povinný údaj
Číslo zápisu	Číslo zápisu spoločnosti/pobočky vo vnútroštátnom registri pôvodu	Povinný údaj
Kontrolné číslo	Prvky, vďaka ktorým bude možné vyhnúť sa chybám pri identifikácii	Nepovinný údaj

Znak EUID sa používa na jednoznačnú identifikáciu spoločností a pobočiek na účely výmeny informácií medzi registrami prostredníctvom platformy.

10. Metódy prevádzky systému a služby v oblasti informačných technológií, ktoré poskytuje platforma

Na účely zasielania a výmeny informácií využíva systém túto technickú metódu prevádzky:



Na zasielanie správ v príslušnej jazykovej verzii musí platforma obsahovať artefakty referenčných údajov, ako sú zoznamy kódov, kontrolované slovníky a glosáre. Tie sa v prípade potreby prekladajú do úradných jazykov Únie. Ak je to možné, používajú sa uznávané normy a štandardizované správy.

Komisia oznámi členským štátom ďalšie podrobnosti týkajúce sa technickej metódy prevádzky a vykonávania služieb v oblasti informačných technológií, ktoré platforma poskytuje.

11. **Kritériá vyhľadávania**

Pri vyhľadávaní sa musí zvoliť aspoň jedna krajina.

Portál poskytuje tieto harmonizované kritériá vyhľadávania:

— názov spoločnosti,

— číslo zápisu spoločnosti alebo pobočky vo vnútroštátnom registri.

Na portáli môžu byť k dispozícii ďalšie kritériá vyhľadávania.

12. **Spôsoby platby**

V prípade dokumentov a údajov, za ktoré členské štáty účtujú poplatky a ktoré sú k dispozícii na Európskom portáli elektronickej justície prostredníctvom systému BRIS, umožňuje systém používateľom uskutočniť platbu online prostredníctvom všeobecne používaných spôsobov platby, ako sú kreditné a debetné karty.

Systém môže takisto umožňovať alternatívne metódy online platby, ako sú bankové prevody alebo virtuálne peňaženky (vklad).

13. **Vysvetľujúce názvy**

Pokiaľ ide o údaje a druhy dokumentov uvedené v článku 14 smernice (EÚ) 2017/1132, členské štáty poskytujú tieto vysvetľujúce názvy:

a) krátke označenie každého údaju a dokumentu (napríklad: „stanovy“);

b) v prípade potreby stručný opis obsahu každého dokumentu či údaju, prípadne aj informácie o právnej hodnote dokumentu.

14. **Dostupnosť služieb**

Časový rámec služieb musí byť nepretržitý (24 hodín/7 dní) s mierou dostupnosti systému najmenej 98 % s výnimkou plánovanej údržby.

Členské štáty oznamujú Komisii činnosti údržby takto:

a) 5 pracovných dní vopred v prípade údržby, ktorá môže spôsobiť nedostupnosť systému v trvaní najviac 4 hodiny;

b) 10 pracovných dní vopred v prípade údržby, ktorá môže spôsobiť nedostupnosť systému v trvaní najviac 12 hodiny;

c) 30 pracovných dní vopred v prípade údržby infraštruktúry počítačovej miestnosti, ktorá môže spôsobiť nedostupnosť systému v trvaní najviac 6 dní ročne.

Činnosti údržby sa v čo najväčšej možnej miere plánujú mimo pracovného času (19.00 – 8.00 hod. SEČ).

Ak členské štáty stanovili pravidelné týždenné termíny údržby, oznámia Komisii deň a čas, kedy sa takáto údržba plánuje vykonať. Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti uvedené v druhom odseku v písmenách a) až c), ak systémy členských štátov nie sú dostupné počas takéhoto pravidelného termínu, členské štáty nemusia túto skutočnosť zakaždým oznamovať Komisii.

V prípade neočakávaného technického zlyhania systémov členských štátov členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o nedostupnosti svojho systému a o termíne predpokladaného obnovenia služby, ak je známy.

V prípade neočakávaného zlyhania centrálnej platformy alebo portálu Komisia bezodkladne informuje členské štáty o nedostupnosti platformy alebo portálu a o termíne predpokladaného obnovenia služby, ak je známy.

15. **Fakultatívne miesta prístupu**

15.1. *Fakultatívne miesta prístupu k systému BRIS podľa článku 22 ods. 4 prvého pododseku smernice (EÚ) 2017/1132*

15.1.1 Postup

Členské štáty poskytujú informácie o termínoch plánovaného zriadenia fakultatívnych miest prístupu, počte fakultatívnych miest prístupu, ktoré budú k platforme pripojené, a kontaktné údaje osoby, resp. osôb, ktoré možno kontaktovať na účely zriadenia technického pripojenia.

Komisia poskytne členským štátom potrebné technické podrobnosti a podporu pri testovaní a realizácii pripojenia každého fakultatívneho miesta prístupu k platforme.

15.1.2 Technické požiadavky

Pri pripájaní fakultatívnych miest prístupu k platforme musia členské štáty splniť zodpovedajúce technické špecifikácie uvedené v tejto prílohe vrátane bezpečnostných požiadaviek na prenos údajov prostredníctvom fakultatívnych miest prístupu.

Ak sa musí prostredníctvom fakultatívneho miesta prístupu uskutočniť platba, členské štáty stanovia metódy platby podľa svojho výberu a realizujú súvisiace platobné operácie.

Pred sprevádzkovaním pripojenia k platforme a vykonaním akejkoľvek významnej zmeny v rámci existujúceho pripojenia vykonajú členské štáty príslušné testy.

Po úspešnom pripojení fakultatívneho miesta prístupu k platforme členské štáty informujú Komisiu o každej nadchádzajúcej významnej zmene miesta prístupu, ktorá môže mať vplyv na fungovanie platformy, najmä o uzavretí miesta prístupu. Členské štáty poskytnú dostatočné technické podrobnosti týkajúce sa takejto zmeny, aby bolo možné riadne zohľadniť všetky súvisiace zmeny.

Pri každom fakultatívnom mieste prístupu členské štáty uvedú, že služba vyhľadávania sa poskytuje prostredníctvom systému BRIS.

15.2. *Fakultatívne miesta prístupu k systému BRIS podľa článku 22 ods. 4 druhého pododseku smernice (EÚ) 2017/1132*

15.2.1. Postup

Komisia posúdi každú prijatú žiadosť o zriadenie fakultatívneho miesta prístupu v súlade s článkom 22 ods. 4 druhým pododsekom smernice (EÚ) 2017/1132.

Žiadateľ poskytne všetky informácie potrebné na riadne posúdenie žiadosti.

Komisia poskytne žiadateľovi potrebné technické podrobnosti a podporu pri testovaní a realizácii zriadenia každého fakultatívneho miesta prístupu k platforme.

15.2.2 Technické požiadavky

Pri zriaďovaní fakultatívnych miest prístupu k platforme musí žiadateľ splniť zodpovedajúce technické špecifikácie uvedené v tejto prílohe vrátane bezpečnostných požiadaviek na prenos údajov prostredníctvom fakultatívnych miest prístupu.

Ak sa musí prostredníctvom fakultatívneho miesta prístupu uskutočniť platba, žiadateľ stanoví metódy platby podľa svojho výberu a realizuje súvisiace platobné operácie.

Pred sprevádzkovaním pripojenia k platforme a vykonaním akejkoľvek významnej zmeny v rámci existujúceho pripojenia vykoná žiadateľ príslušné testy.

Po úspešnom pripojení fakultatívneho miesta prístupu k platforme žiadateľ informuje Komisiu o každej nadchádzajúcej významnej zmene miesta prístupu, ktorá môže mať vplyv na fungovanie platformy, najmä o uzavretí miesta prístupu. Žiadateľ poskytne dostatočné technické podrobnosti týkajúce sa takejto zmeny, aby bolo možné riadne integrovať všetky súvisiace zmeny.

Pri každom fakultatívnom mieste prístupu žiadateľ uvedie, že služba vyhľadávania sa poskytuje prostredníctvom systému BRIS.

15.3. *Požiadavky uplatniteľné na fakultatívne miesta prístupu podľa článku 22 ods. 4 prvého a druhého pododseku*

Komisia informuje členské štáty o prijatej žiadosti.

Technické požiadavky zahŕňajú aj opatrenia na zaistenie toho, že fakultatívne miesta prístupu neovplyvnia správne fungovanie systému BRIS ani súlad s požiadavkami týkajúcimi sa bezpečnosti, zabezpečenia a ochrany údajov, pričom sa náležite zohľadní príslušná zodpovednosť každej strany za tú časť systému, ktorá je pod jej technickou kontrolou.

16. Výmena informácií o diskvalifikovaných osobách na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

16.1. *Úvod*

Výmena informácií podľa článku 13i ods. 4 smernice (EÚ) 2017/1132 sa vzťahuje na prípady, keď je osoba na základe rozhodnutia súdu alebo iného príslušného orgánu členského štátu podľa jeho vnútroštátneho práva uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti, ktorá má jednu z foriem uvedených v prílohe II k uvedenej smernici.

Výmena informácií sa nevzťahuje na prípady, keď osoba nie je podľa vnútroštátneho práva všeobecne spôsobilá na právne úkony alebo keď bola na základe rozhodnutia súdu alebo iného príslušného orgánu členského štátu podľa jeho vnútroštátneho práva obmedzená jej všeobecná právna spôsobilosť, a preto nemôže vykonávať vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti, ktorá má jednu z foriem, na ktorú sa odkazuje v prvom odseku.

Výmena informácií sa nevzťahuje na prípady založené na osobitných pravidlách podľa práva Únie, ako sú pravidlá vhodného a slušného správania stanovené v článku 91 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ([1]).

Ak môžu vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti, ktorá má jednu z foriem, na ktorú sa odkazuje v prvom odseku, vykonávať v súlade s vnútroštátnym právom členského štátu právnické osoby, tieto právnické osoby sú predmetom výmeny informácií. Každý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o tom, či v jeho vnútroštátnom práve existuje takáto možnosť.

16.2. *Metódy výmeny informácií medzi členskými štátmi*

Na výmenu informácií medzi registrami v súlade s článkom 13i smernice (EÚ) 2017/1132 sa používa táto metóda.

Žiadosti o informácie a odpovede podľa tejto časti sa prenášajú prostredníctvom systému BRIS použitím šifrovania medzi koncovými zariadeniami.

Členské štáty si vymieňajú informácie potrebné na koreláciu žiadostí o informácie a odpovedí podľa tejto časti týkajúcich sa tej istej žiadosti.

16.2.1. Prvostupňová výmena informácií

16.2.1.1. Prvostupňová žiadosť o informácie týkajúce sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Príslušné orgány členských štátov môžu prostredníctvom systému BRIS požadovať od jedného alebo viacerých členských štátov informácie o tom, či osoba, ktorá sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti, ktorá má jednu z foriem uvedených v prílohe II k smernici (EÚ) 2017/1132, je uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti alebo má záznam v niektorom z jeho, resp. ich registrov, ktoré obsahujú informácie relevantné pre určenie diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti.

Žiadajúci členský štát rozhodne o tom, ktorému členskému štátu alebo členským štátom sa žiadosť o informácie zašle. Žiadosti o informácie sa zasielajú s cieľom zabezpečiť účinnú, efektívnu a rýchlu výmenu informácií.

Každá žiadosť o informácie sa týka len jednej osoby a poskytujú sa v nej údaje potrebné na identifikáciu tejto osoby. Žiadajúci členský štát spracúva takéto údaje v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679. Členské štáty zabezpečia, že sa vymieňajú len potrebné údaje a len údaje týkajúce sa daného žiadateľa.

16.2.1.2. Prvostupňová odpoveď týkajúca sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Po prijatí žiadosti o informácie príslušné orgány dožiadaného členského štátu bezodkladne odpovedia prostredníctvom systému BRIS.

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).

V odpovedi sa uvedie, či je osoba identifikovaná v žiadosti o informácie uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti alebo má záznam v niektorom z registrov dožiadaného členského štátu, ktorý obsahuje informácie relevantné pre určenie diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti.

V prípade, že sa v odpovedi uvedie, že osoba je uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti alebo má záznam v niektorom z registrov, ktorý obsahuje informácie relevantné pre určenie diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti, dožiadaný členský štát môže vo svojej odpovedi uviesť, ktoré konkrétne údaje poskytnuté žiadajúcim členským štátom sa zhodujú s údajmi dostupnými v dožiadanom členskom štáte a ktoré konkrétne údaje uvedené v žiadosti o informácie nemôže dožiadaný členský štát potvrdiť, keďže nie sú zaznamenané v jeho registroch.

Ak je to potrebné, dožiadaný členský štát môže požiadať žiadajúci členský štát, aby mu poskytol ďalšie údaje s cieľom zabezpečiť jednoznačnú identifikáciu osoby. Takéto údaje sa spracúvajú v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679.

16.2.2. Druhostupňová výmena informácií

Výmena dodatočných informácií sa môže uskutočniť inými vhodnými prostriedkami než prostredníctvom systému BRIS. Ak sa druhostupňová výmena informácií uskutočňuje prostredníctvom systému BRIS, uplatňujú sa pravidlá uvedené v bodoch 16.2.2.1, 16.2.2.2, 16.3.3 a 16.3.4.

16.2.2.1. Druhostupňová žiadosť o informácie týkajúce sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

V prípade, že dožiadaný členský štát v prvostupňovej odpovedi uvedie, že daná osoba je uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti alebo má záznam v niektorom z jeho registrov, ktorý obsahuje informácie relevantné pre určenie diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti, žiadajúce členské štáty môžu požiadať dožiadaný členský štát o ďalšie informácie týkajúce sa osoby identifikovanej v prvostupňovej žiadosti o informácie.

Druhostupňová žiadosť o informácie sa týka tej istej osoby, ktorej sa týkala prvostupňová žiadosť o informácie a prvostupňová odpoveď.

16.2.2.2 Druhostupňová odpoveď týkajúca sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Dožiadaný členský štát sa môže podľa svojho vnútroštátneho práva rozhodnúť, aké dodatočné informácie poskytne. V prípade, že vnútroštátne právo tohto členského štátu neumožňuje ďalšiu výmenu informácií, zodpovedajúcim spôsobom o tom informuje žiadajúci členský štát.

16.3. *Podrobný zoznam údajov*

Na účely výmeny informácií o diskvalifikovaných osobách na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti členské štáty zahrnú nasledujúce údaje.

16.3.1. Prvostupňová žiadosť o informácie týkajúce sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bola žiadosť o informácie zaslaná	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá podáva túto žiadosť o informácie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra dožiadaného členského štátu	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Prvostupňová žiadosť o informácie týkajúce sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti Ak je osoba, ktorá sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti, fyzická osoba			

Meno	Meno osoby, ktorá sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti	1	Text
Priezvisko	Priezvisko osoby, ktorá sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti	1	Text
Dátum narodenia	Dátum narodenia osoby, ktorá sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti	1	Dátum
Ďalšie identifikačné údaje	Ďalšie údaje spracúvané podľa vnútroštátneho práva žiadajúceho členského štátu a v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679	0...n	Text/dátum/identifikačný znak
Prvostupňová žiadosť o informácie týkajúce sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti Ak je osoba, ktorá sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti, právnická osoba			
Názov právneho subjektu	Názov právneho subjektu, ktorý sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti	1	Text
Právna forma	Právna forma právneho subjektu, ktorý sa uchádza o vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti	1	Kód Podľa prílohy II k smernici (EÚ) 2017/1132, ak sa v nej daná spoločnosť uvádza, alebo iná právna forma, ak právny subjekt nepatrí do rozsahu pôsobnosti smernice (EÚ) 2017/1132
EUID	EUID, ak ide o spoločnosť uvedenú v prílohe II k smernici (EÚ) 2017/1132	1	Identifikačný znak
Iné číslo zápisu	Iné číslo zápisu, ak nejde o spoločnosť uvedenú v prílohe II k smernici (EÚ) 2017/1132.	0	Identifikačný znak
Alternatívny identifikačný znak	Iné identifikačné znaky spoločnosti (napr. identifikátor právneho subjektu)	0...n	Identifikačný znak

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

Členské štáty poskytnú informácie o prostriedkoch identifikácie potrebných na účinnú výmenu informácií o diskvalifikovaných osobách na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti. Tieto informácie môžu zahŕňať poskytnutie údajov potrebných na identifikáciu osôb, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o informácie.

Členské štáty môžu na identifikáciu osôb pri výmene informácií používať aj prostriedky elektronickej identifikácie.

Žiadosti o informácie týkajúce sa právnickej osoby sa zasielajú len tým členským štátom, v ktorých je možné, aby právnické osoby zastávali vedúcu funkciu alebo funkciu v orgáne spoločnosti a ktoré umožňujú diskvalifikovať takéto právnické osoby.

16.3.2. Prvostupňová odpoveď týkajúca sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Druh údajov	Opis	Kardinalita [1]	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bola odpoveď zaslaná	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydáva túto odpoveď	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra žiadajúceho členského štátu	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Áno/nie/nedostatočné údaje na identifikáciu	„Áno“, ak je daná osoba uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti alebo má záznam v niektorom z registrov, ktorý obsahuje informácie relevantné pre určenie diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti „Nie“, ak daná osoba nie je uznaná za diskvalifikovanú na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti alebo nemá záznam v niektorom z registrov, ktorý obsahuje informácie relevantné pre určenie diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti „Nedostatočné údaje na identifikáciu“, ak poskytnuté údaje neumožňujú jednoznačnú identifikáciu osoby a sú potrebné ďalšie informácie.	1	Vyberte jednu možnosť
Požadujú sa ďalšie identifikačné údaje	Uveďte, ktoré údaje sú potrebné na jednoznačnú identifikáciu	1…n (len v prípade nedostatočných údajov na identifikáciu)	Text/dátum/identifikačný znak
Prostredníctvom systému BRIS sa neposkytnú žiadne druhostupňové odpovede	Ak ste uviedli odpoveď „áno“, možnosť uviesť, že v prípade druhostupňovej žiadosti o informácie sa žiadna odpoveď neposkytne prostredníctvom systému BRIS	0	Vyberte danú možnosť

[1] Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

16.3.2.1 Poskytnutie ďalších identifikačných údajov

V prípade, že dožiadaný členský štát požaduje ďalšie identifikačné údaje na zabezpečenie jednoznačnej identifikácie, žiadajúci členský štát poskytne údaje v správe s týmto formátom:

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bola žiadosť o informácie zaslaná	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá podáva túto žiadosť o informácie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra dožiadaného členského štátu	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Ďalšie identifikačné údaje	Ďalšie údaje požadované dožiadaným členským štátom na zabezpečenie jednoznačnej identifikácie spracúvanej podľa vnútroštátneho práva žiadajúceho členského štátu a v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679	1…n	Text/dátum/identifikačný znak

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

16.3.3. Druhostupňová žiadosť o informácie týkajúce sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bola žiadosť o informácie zaslaná	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá podáva túto žiadosť o informácie	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra dožiadaného členského štátu	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Požiadanie o ďalšie informácie	Žiadosť o ďalšie informácie	1…n	Žiadosť o ďalšie informácie týkajúce sa aspoň jedného z týchto údajov: — dôvodov na diskvalifikáciu podľa vnútroštátneho práva, — dátumu rozhodnutia, — obdobia alebo platnosti diskvalifikácie,

			— čísla spisu, vystaviteľa rozhodnutia, — informácií o akomkoľvek obmedzení takejto diskvalifikácie (napr. odvetvovo špecifické diskvalifikácie).

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

16.3.4. Druhostupňová odpoveď týkajúca sa diskvalifikácie osôb na vykonávanie vedúcej funkcie alebo funkcie v orgáne spoločnosti

Druh údajov	Opis	Kardinalita ([1])	Doplňujúci opis
Dátum a čas vydania	Dátum a čas, keď bola odpoveď zaslaná	1	Dátum a čas
Vydávajúca organizácia	Názov/identifikačný znak organizácie, ktorá vydáva túto odpoveď	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Prijímajúca organizácia	Názov/identifikačný znak registra žiadajúceho členského štátu	1	Štruktúra údajov dotknutej strany
Odkaz na právne predpisy	Odkaz na príslušné vnútroštátne právne predpisy alebo právne predpisy Únie	0...n	Text
Ďalšie informácie	Žiadosť o ďalšie informácie	1…n	Ďalšie informácie týkajúce sa aspoň jedného z týchto údajov: — dôvodov na diskvalifikáciu podľa vnútroštátneho práva, — dátumu rozhodnutia, — obdobia alebo platnosti diskvalifikácie, — čísla spisu, vystaviteľa rozhodnutia, — informácií o akomkoľvek obmedzení takejto diskvalifikácie (napr. odvetvovo špecifické diskvalifikácie). — V prípade, že vnútroštátne právo členského štátu neumožňuje ďalšiu výmenu informácií, neposkytujú sa žiadne ďalšie informácie – uveďte údaje, o ktorých sa neposkytujú ďalšie informácie. (môžete pripojiť príslušné dokumenty)

([1]) Kardinalita 0 znamená, že údaje sú nepovinné. Kardinalita 1 znamená, že údaje sú povinné. Kardinalita 0... n alebo 1... n znamená, že možno poskytnúť viac ako jeden prvok rovnakého druhu údajov.

16.4. *Fungovanie výmeny informácií*

Ak členské štáty čelia ťažkostiam vyplývajúcim z vysokého počtu doručených žiadostí o informácie, oznámia túto skutočnosť. V takom prípade Komisia a členské štáty posúdia túto skutočnosť s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie výmeny informácií a ďalší vývoj systému.